

HR

UPUTE ZA KORIŠTENJE

## KITE SERIJA

DALJINSKI UPRAVLJAČ



„Prijevod izvornih uputa za korištenje“

Zahvaljujemo Vam na kupnji našeg klima uređaja. Prije prve upotrebe klima uređaja dobro proučite upute za korištenje.

## SADRŽAJ

Parametri daljinskog upravljača.....	3
Funkcije tipki .....	3
Indikatori na zaslonu.....	7
Upotreba tipki.....	8
Primjer podešavanja tajmera.....	11
Rukovanje daljinskim upravljačem .....	13

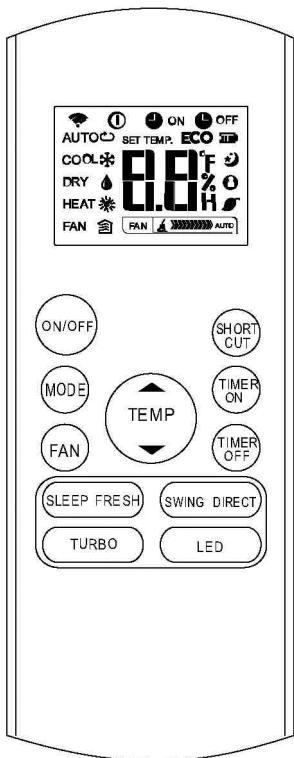
### NAPOMENA:

- *Raspored tipki na slikama odgovara tipičnom modelu daljinskog upravljača i može se razlikovati od Vašeg modela. Daljinski upravljač koristite prema stvarnom rasporedu tipki.*
- *Sve funkcije opisane u ovom tekstu izvodi klima uređaj. Ukoliko Vaš klima uređaj nema ovu funkciju, nakon pritiska na predmetnu tipku komanda neće biti izvršena.*
- *U slučaju značajnih razlika između opisa tipki daljinskog upravljača i opisa funkcija u uputama za korištenje, prednost ima opis funkcija naveden u uputama za korištenje.*

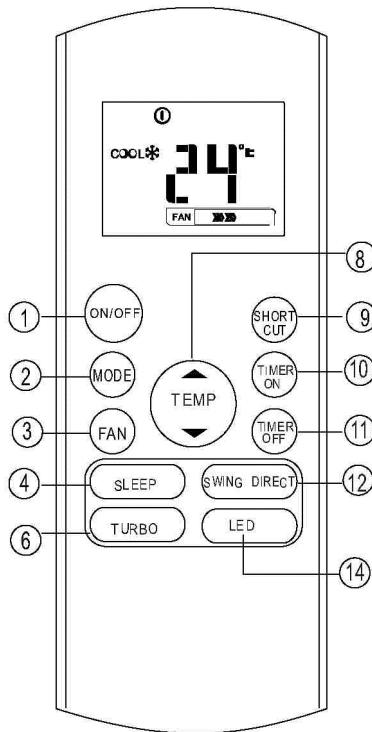
# Parametri daljinskog upravljača

Model	RG57
Nazivni napon	3,0 V (2 baterije tipa R03/LR03)
Domet signala	8 m
Sredina	-5 – 60 °C

## Funkcije tipki



RG57

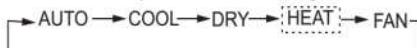


### 1) Tipka ON/OFF (On/Off):

Ova tipka služi za uključivanje i isključivanje klima uređaja.

### 2) Tipka MODE (Režim rada)

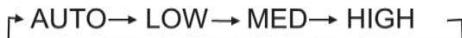
Pritisnite ovu tipku za promjenu režima rada klima uređaja u narednom redoslijedu: Automatika (AUTO), Hlađenje (COOL), Odvlaživanje (DRY), Grijanje (HEAT) i Ventilator (FAN)



**NAPOMENA:** Nemojte podešavati režim Grijanje (HEAT) ukoliko je Vaš model klima uređaja namijenjen samo za hlađenje. Režim Grijanje nije dostupan na modelima koji su namijenjeni samo za hlađenje.

### **3) Tipka FAN (Ventilator)**

Ova tipka služi za odabir jednog od četiri stupnja brzine vrtnje ventilatora: Automatska (AUTO), Niska (LOW), Srednja (MED) i Visoka (HIGH).



*NAPOMENA: Brzina vrtnje ventilatora ne može se regulirati u režimima Automatika (AUTO) i Odvlaživanje (DRY).*

### **4) Tipka SLEEP (Spavanje)**

Tipka služi za aktiviranje/deaktiviranje režima Spavanje. Funkcija služi za održavanje optimalne temperature i za uštedu energije. Ova funkcija je dostupna samo u režimima Hlađenje (COOL), Grijanje (HEAT) i Automatika (AUTO).

Za više detalja vidi „Funkcija Spavanje“ u uputama za korištenje klima uređaja.

*NAPOMENA: Dok klima uređaj radi u režimu Spavanje (SLEEP ), funkcija se može deaktivirati pritiskom na tipku MODE, FAN SPEED ili ON/OFF.*

### **6) Tipka TURBO (Ubrzanje rada klima uređaja)**

Tipka služi za aktiviranje/deaktiviranje režima Turbo. Funkcija Turbo omogućuje da klima uređaj što je moguće brže postigne traženu temperaturu u režimu hlađenja odnosno grijanja. (Ukoliko unutarnja jedinica ne podržava ovu funkciju, nakon pritiska na predmetnu tipku komanda neće biti izvršena.)

### **8) Tipka ▲ (Povećanje vrijednosti)**

Pritisnite ovu tipku za povećanje podešene temperature u koracima po 1 °C, i to do 30 °C.

### **Tipka ▼ (Smanjenje vrijednosti)**

Pritisnite ovu tipku za smanjenje podešene temperature u koracima po 1 °C, i to do 17 °C.

*NAPOMENA: Temperatura se ne može podesiti u režimu Ventilator (FAN).*

### **9) SHORTCUT (Spremanje postavki)**

Tipka služi za spremanje aktualnih postavki ili za vraćanje prethodnih postavki.

Ako je klima uređaj prvi put priključen na izvor napajanja i ako pritisnete tipku SHORTCUT, jedinica će raditi u režimu Automatika, na

temperaturi od 26 °C, s brzinom vrtnje ventilatora Auto.

Ako je daljinski upravljač uključen i ako pritisnute oву tipku, sustav se automatski vraća na prethodne postavke: režim rada, podešena temperatura, brzina vrtnje ventilatora i funkcija Spavanje (ako je bila aktivirana). Ako tipku držite pritisnutom dulje od 2 sekunde, sustav se automatski vraća na aktualne postavke: režim rada, podešena temperatura, brzina vrtnje ventilatora i funkcija Spavanje (ako je bila aktivirana).

#### **10) TIMER ON (Podešavanje vremena uključenja)**

Pritisnite ovu tipku za podešavanje vremena automatskog uključenja klima uređaja. Svakim pritiskom na tipku vrijeme se povećava u koracima od po 30 minuta. Čim podešeno vrijeme postigne 10.00 sati, vrijednost se svakim narednim pritiskom povećava u koracima od po 60 minuta. Za deaktiviranje tajmera podesite vrijeme uključenja na 0.0.

#### **11) TIMER OFF (Podešavanje vremena isključenja)**

Pritisnite ovu tipku za podešavanje vremena automatskog isključenja klima uređaja. Svakim pritiskom na tipku vrijeme se povećava u koracima od po 30 minuta. Čim podešeno vrijeme postigne 10.00 sati, vrijednost se svakim narednim pritiskom povećava u koracima od po 60 minuta. Za deaktiviranje tajmera podesite vrijeme isključenja na 0.0.

#### **12) Tipka SWING (Automatsko usmjeravanje strujanja zraka)**

Ova funkcija služi zaustavljanje ili uključivanje automatskog njihanja horizontalnih lamela za usmjeravanje zraka na izlazu iz klima uređaja.

#### **13) Tipka DIRECT (Izravno usmjeravanje strujanja zraka)**

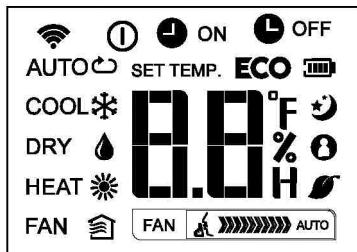
Služi za promjenu smjera kretanja lamela i podešavanje traženog smjera strujanja zraka prema gore/dole. Svakim pritiskom na tipku položaj lamela se mijenja za 6 stupnjeva.

#### **14) Tipka LED (Zaslon)**

Tipka služi za uključivanje/isključivanje zaslona unutarnje jedinice. Pritiskom na tipku zaslon unutarnje jedinice se gasi, a ponovnim pritiskom se opet uključuje.

# Indikatori na zaslonu

Informacije su prikazane ako je uključen daljinski upravljač.



## Režim rada)



AUTO = Automatika), COOL = Hlađenje), DRY= Odvlaživanje,  
HEAT = Grijanje), FAN = Ventilator

Wi-Fi	Prikazan je tijekom prijenosa podataka.
(I)	Prikazan je dok je uključen daljinski upravljač.
□	Prikaz stanja baterija (detekcija praznih baterija)
ECO	Nije dostupno na ovoj jedinici
ON	Prikazan je dok je podešen tajmer uključenja klima uređaja (TIMER ON).
OFF	Prikazan je dok je podešen tajmer isključenja klima uređaja (TIMER OFF).
8.8 °F	Prikazuje podešenu temperaturu ili temperaturu u prostoriji. Prikazuje vrijeme tijekom podešavanja tajmera.
🌙	Prikazan je u režimu Spavanje.
👤	Indikator signalizira da klima uređaj radi u režimu Follow me (nije dostupan).
⚡	Nije dostupno na ovoj jedinici
⚠	Nije dostupno na ovoj jedinici

## Indikacija brzine vrtnje ventilatora

FAN	»»	Niska brzina
FAN	»»»»	Srednja brzina
FAN	»»»»»»	Visoka brzina
FAN	AUTO	Automatska brzina

### Napomena:

Zbog opisa na slici su prikazani svi indikatori zajedno. Pri radu klima uređaja na zaslonu su prikazani samo indikatori funkcija koje su trenutno aktivirane.

## Upotreba tipki

The diagram shows a control panel with a digital display showing '24°C' and a small icon above it. Below the display are several buttons: 'ON/OFF' (labeled 3), 'MODE' (labeled 1), 'TEMP' (with up and down arrows), 'FAN' (with up and down arrows), 'SLEEP FRESH', 'TURBO SELF CLEAN', 'LED FOLLOW ME', 'SHORT CUT', 'TIMER ON', and 'TIMER OFF'. The buttons are arranged in a grid-like pattern.

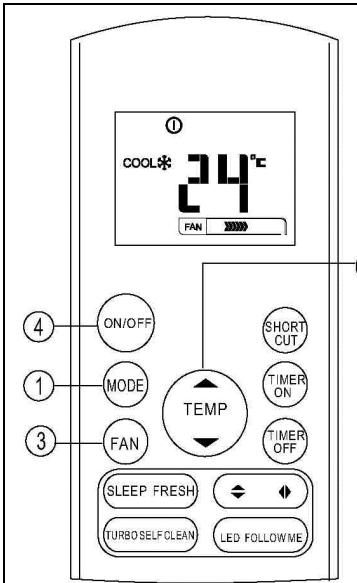
**Funkcija Automatika**

Provjerite je li klima uređaj priključen na izvor napajanja. Indikator uključenja (OPERATION) na panelu unutarnje jedinice počinje treperiti.

1. Podesite režim Automatika (AUTO) pritiskom na tipku MODE.
2. Podesite traženu temperaturu pomoću tipki ▲/▼. Temperatura se može podesiti u rasponu od 17 do 30°C u koracima po 1°C.
3. Uključite klima uređaj pritiskom na tipku ON/OFF.

**NAPOMENA:**

1. U režimu Automatika klima uređaj automatski bira režim Hlađenje, Ventilator ili Grijanje, ovisno o razlici između aktualne sobne temperature i tražene temperature.
2. Brzina vrtnje ventilatora se ne može podesiti u režimu Automatika. Brzina vrtnje ventilatora podešena je automatski.
3. Ukoliko Vam režim Automatika ne odgovara, možete ručno odabrati traženi režim klima uređaja.



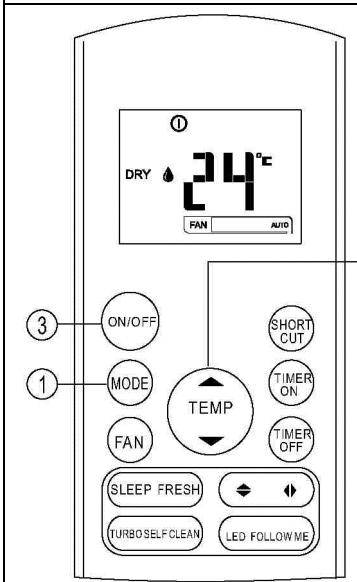
### Funkcija Hlađenje/Grijanje/Ventilator

Provjerite je li klima uređaj priključen na izvor napajanja.

1. Pritisom na tipku podesite režim Hlađenje (COOL), Grijanje (HEAT, samo kod modela s funkcijom grijanja) ili Ventilator (FAN).
2. Podesite traženu temperaturu pomoću tipki  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ . Temperatura se može podesiti u rasponu od 17 do 30 °C u koracima po 1 °C.
3. Pritisom na tipku FAN odaberite jednu od četiri brzine vrtnje ventilatora: Automatika, Niska (LOW), Srednja (MED) i Visoka (HIGH).
4. Uključite klima uređaj pritiskom na tipku ON/OFF.

#### *NAPOMENA:*

U režimu Ventilator (FAN) na daljinskom upravljaču nije prikazana podešena temperatura, i temperatura u prostoriji se ne može regulirati. U ovom režimu mogu se izvoditi samo koraci 1, 3 i 4.



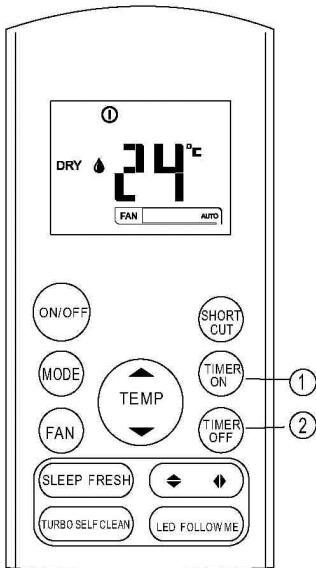
### Funkcija Odvlaživanje

Provjerite je li klima uređaj priključen na izvor napajanja. Indikator uključenja (OPERATION) na panelu unutarnje jedinice počinje treperiti.

1. Podesite režim Odvlaživanje (DRY) pritiskom na tipku MODE.
2. Podesite traženu temperaturu pomoću tipki  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ . Temperatura se može podesiti u rasponu od 17 do 30 °C u koracima po 1 °C.
3. Uključite klima uređaj pritiskom na tipku ON/OFF.

#### *NAPOMENA:*

Temperatura se ne može podesiti u režimu Odvlaživanje. Brzina vrtnje ventilatora podešena je automatski.



## Funkcija Tajmer

Pritiskom na tipku TIMER ON možete podešiti vrijeme automatskog uključenja klima uređaja. Pritiskom na tipku TIMER OFF možete podešiti vrijeme automatskog isključenja klima uređaja.

### Podešavanje vremena automatskog uključenja klima uređaja

1. Pritisnite tipku TIMER ON. Na zaslonu daljinskog upravljača bit će prikazan indikator TIMER ON, posljednje podešeno vrijeme automatskog uključenja te indikator „H“. Sada možete podešiti vrijeme automatskog uključenja klima uređaja.
2. Ponovo pritisnite tipku TIMER ON za podešavanje traženog vremena automatskog uključenja klima uređaja. Svakim ponovnim pritiskom na tipku vrijeme se povećava za 30 minuta u intervalu od 0 do 10 sati, te za 1 sat u intervalu od 10 do 24 sata.
3. Nakon podešavanja vremena uključenja na tajmeru sljedi pauza od jedne sekunde dok daljinski upravljač proslijedi komandu klima uređaju. Nakon naredne 2 sekunde indikator „H“ nestaje, i na LCD zaslonu se pojavi podešena temperatura.

### Podešavanje vremena automatskog isključenja klima uređaja

1. Pritisnite tipku TIMER OFF. Na zaslonu daljinskog upravljača bit će prikazan indikator TIMER OFF, posljednje podešeno vrijeme automatskog isključenja te indikator „H“. Sada možete podešiti vrijeme automatskog isključenja klima uređaja.
- Za podešavanje traženog vremena automatskog isključenja klima uređaja ponovo pritisnite tipku TIMER OFF. Svakim ponovnim pritiskom na tipku vrijeme se povećava za 30 minuta u intervalu od 0 do 10 sati, te za 1 sat u intervalu od 10 do 24 sata.
3. Nakon podešavanja vremena isključenja na tajmeru sljedi pauza od jedne sekunde dok daljinski upravljač proslijedi komandu klima uređaju. Nakon naredne 2 sekunde indikator „H“ nestaje, i na LCD zaslonu se pojavi podešena temperatura.



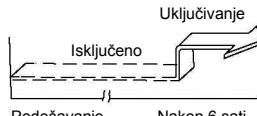
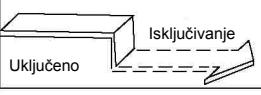
### UPOZORENJE

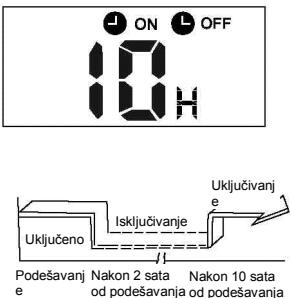
Ako uključite funkciju Tajmer, daljinski upravljač u podešeno vrijeme automatski odašilje unutarnjoj jedinici komandu tajmera. Zbog toga

čuvajte daljinski upravljač na mjestu sa kojeg može bez problema odašiljati signale unutarnjoj jedinici.

Podešavanje vremena za funkciju tajmera ograničeno je na sljedeće vrijednosti: 0,5, 1,0, 1,5, 2,0, 2,5, 3,0, 3,5, 4,0, 4,5, 5,0, 5,5, 6,0, 6,5, 7,0, 7,5, 8,0, 8,5, 9,0, 9,5, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 i 24.

## Primjer podešavanja tajmera

  <p>Uključivanje Isključen Podešavanje Nakon 6 sati</p>	<p><b>Podešavanje vremena uključenja (TIMER ON)</b> Funkcija TIMER ON je prikladna ako na primjer želite da se klima uređaj automatski uključi prije nego što se vratite kući. Klima uređaj će se automatski uključiti u podešeno vrijeme.</p> <p><b>Primjer:</b> Uključenje klima uređaja nakon 6 sati. 1. Pritisnite tipku TIMER ON. Na zaslonu daljinskog upravljača bit će prikazan indikator TIMER ON, posljednje podešeno vrijeme automatskog uključenja te indikator „H“. 2. Pomoću tipke TIMER ON podesite na zaslonu daljinskog upravljača vrijeme uključenja „6.0H“. 3. Pričekajte oko 3 sekunde dok na zaslonu ne bude ponovo prikazana temperatura. Indikator funkcije TIMER ON ostaje prikazan na zaslonu, i funkcija tajmera će biti aktivirana.</p>
  <p>Uključeno Isključen Podešavanje Nakon 10 sati</p>	<p><b>TIMER OFF (Podešavanje vremena isključenja)</b> Funkcija TIMER OFF je korisna ako na primjer želite da se klima uređaj automatski isključi prije nego što odete na spavanje. Klima uređaj će se automatski isključiti u podešeno vrijeme.</p> <p><b>Primjer:</b> Isključenje klima uređaja nakon 10 sati. 1. Pritisnite tipku TIMER OFF. Na zaslonu daljinskog upravljača bit će prikazan indikator TIMER OFF, posljednje podešeno vrijeme automatskog isključenja te indikator „H“. 2. Pomoću tipke TIMER OFF podesite na zaslonu daljinskog upravljača vrijeme isključenja „10H“. 3. Pričekajte oko 3 sekunde dok na zaslonu ne bude ponovo prikazana temperatura. Indikator funkcije TIMER OFF ostaje prikazan na zaslonu, i funkcija tajmera će biti aktivirana.</p>



### Kombinirano podešavanje tajmera

(istovremeno podešavanje automatskog uključenja i isključenja)

#### TIMER OFF → TIMER ON

(Uključeno → Isključivanje → Uključivanje)

Ova funkcija je prikladna ako na primjer želite da se klima uređaj automatski isključi u vrijeme kada odlazite na spavanje, i da se ponovo uključi ujutro u vrijeme kada ustajete ili kada se vraćate kući.

#### Primjer:

Isključenje klima uređaja nakon 2 sata od aktiviranja tajmera i ponovno uključenje nakon 10 sati od aktiviranja tajmera.

1. Pritisnite tipku TIMER OFF.
2. Pomoću tipke TIMER OFF podesite na zaslonu vrijeme isključenja 2.0H.
3. Pritisnite tipku TIMER ON.
4. Pomoću tipke TIMER ON podesite na zaslonu vrijeme uključenja 10H.
5. Pričekajte oko 3 sekunde dok na zaslonu ne bude ponovo prikazana temperatura. Indikator funkcije TIMER ON OFF ostaje prikazan na zaslonu, i funkcija tajmera će biti aktivirana.



#### TIMER ON → TIMER OFF

(Isključeno → Uključivanje → Isključivanje)

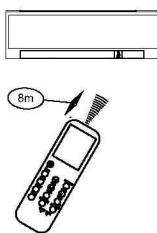
Ova funkcija je prikladna ako na primjer želite da se klima uređaj automatski uključi prije ustajanja, i da se isključi nakon odlaska iz stana.

#### Primjer:

Uključenje klima uređaja nakon 2 sata od aktiviranja tajmera i ponovno uključenje nakon 5 sati od aktiviranja tajmera.

1. Pritisnite tipku TIMER ON.
2. Pomoću tipke TIMER ON podesite na zaslonu vrijeme uključenja 2.0H.
3. Pritisnite tipku TIMER OFF.
4. Pomoću tipke TIMER OFF podesite na zaslonu vrijeme isključenja 5.0H.
5. Pričekajte oko 3 sekunde dok na zaslonu ne bude ponovo prikazana temperatura. Indikator funkcije TIMER ON OFF ostaje prikazan na zaslonu, i funkcija tajmera će biti aktivirana.

# Rukovanje daljinskim upravljačem



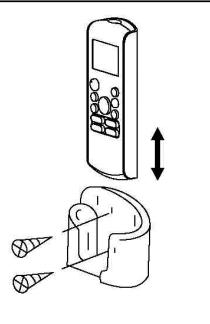
## Smještaj daljinskog upravljača

Koristite daljinski upravljač na udaljenosti od najviše 8 m od klima uređaja, i daljinski upravljač usmjerite izravno prema prijemniku na klima uređaju. Prijem komande daljinskog upravljača potvrđen je zvučnim signalom.



## UPOZORENJE:

- Klima uređajem se ne može upravljati ako zavjese, vrata ili drugi materijali ometaju signale iz daljinskog upravljača prema unutarnjem uređaju.
- Spriječite prođor tečnosti u unutrašnjost daljinskog upravljača. Daljinski upravljač ne smije biti izložen izravnim sunčevim zrakama ili djelovanju topline.
- Prijemnik IR signala na klima uređaju ne mora funkcionirati ispravno ako je izložen izravnom sunčevom svjetlu. Koristite zavjese kako biste spriječili da sunčeva svjetlost dospije do prijemnika.
- Ako na daljinski upravljač reagiraju i ostali elektronski uređaji, stavite te uređaje na drugo mjesto ili se обратите lokalnom zastupniku.
- Spriječite pad daljinskog upravljača na pod. Postupajte pažljivo s daljinskim upravljačem.
- Nemojte polagati teške predmete na daljinski upravljač, nemojte stupati na daljinski upravljač.



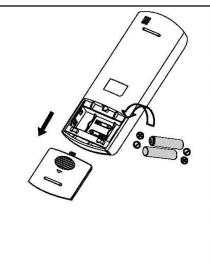
## Upotreba držača daljinskog upravljača (dodatni pribor)

Daljinski upravljač se može staviti na držač koji se može pričvrstiti na zid ili strop. (Držač ne dolazi s uređajem već se mora nabaviti posebno.)

Prije ugradnje držača provjerite može li klima uređaj bez problema primati signale s odabranog mesta za ugradnju.

Nosač daljinskog upravljača pričvrstite pomoću dva vijka.

Ako daljinski upravljač ne koristite, stavite ga u nosač, i prije upotrebe ga izvadite.



## Zamjena baterija

Sljedeća stanja signaliziraju prazne baterije. Zamijenite stare baterije novim.

- Jedinica ne daje zvučnu potvrdu prijema signala sa daljinskog upravljača.

- Indikatori na zaslonu upravljača su loše vidljivi.

Daljinski upravljač radi na dvije baterije (R03/LR03) koje se nalaze ispod poklopca u stražnjem dijelu upravljača.

Skinite poklopac baterija sa stražnje strane daljinskog upravljača (vidi sliku).

Izvadite stare baterije i stavite nove. Kod zamjene baterija pazite na ispravan polaritet (+) i (-).

Ponovo namjestite poklopac baterija.

**NAPOMENA:** Ako izvadite baterije, sve prethodno programirane postavke daljinskog upravljača bit će obrisane. Nakon stavljanja novih baterija daljinski upravljač treba ponovo programirati.



## UPOZORENJE:

- Nemojte miješati stare i nove baterije niti baterije raznih vrsta.

- Nemojte ostavljati baterije u daljinskom upravljaču ako unaprijed znate da ga nećete koristiti dulje od 2–3 mjeseca.

- Baterije se ne smiju izbacivati u kontejnere za nesortirani komunalni otpad. Otpad ove vrste treba predati u sabirni centar za skupljanje otpada ove vrste.

Vanjski izgled i parametri uređaja mogu biti promijenjeni uslijed tehničkog razvoja proizvoda bez prethodnog upozorenja. Za detaljne informacije obratite se dileru ili proizvođaču uređaja.

# NAPOMENA O ZAŠTITI ŽIVOTNE SREDINE

---



Ovaj proizvod, nakon isteka njegovog vijeka trajanja, ne smije da bude likvidiran kao normalni kućni otpad, nego ga morate odvesti do specijaliziranog mesta za reciklaciju električnih i elektronskih uređaja. Ovaj simbol na proizvodu u uputama o korištenju ili na omotu ukazuje na ovaj potreban način postupanja pri likvidaciji. Materijali su pogodni za reciklaciju prema svojim odgovarajućim simbolima. Obnavljanjem korištenja, reciklacijom materijala ili drugom formom reciklacije starih potrošača doprinosite na značajan način do zaštite naše životne sredine. Ukoliko niste upućeni, pitajte molimo Vas na vašem mjesnom uredu, gdje je najbliže mjesto za skupljanje takve vrste otpada.

## PROIZVOĐAČ

---

SINCLAIR CORPORATION Ltd.  
1-4 Argyll St.  
London W1F 7LD  
Great Britain

[www.sinclair-world.com](http://www.sinclair-world.com)

Uređaj je bio proizveden u Kini (Made in China).

## ZASTUPNIK, SERVIS

---

SINCLAIR d.o.o.  
Sv. Mateja 21  
10 000 Zagreb  
Hrvatska

Tel.: +385 1 6608 009  
Tel. servis: +385 1 6608 010  
Fax: +385 1 6608 021  
Fax servis: +385 1 6608 021

[www.sinclair-solutions.com](http://www.sinclair-solutions.com)  
Prodaja: [prodaja@sinclair.hr](mailto:prodaja@sinclair.hr)  
Servis: [info@sinclair.hr](mailto:info@sinclair.hr)

